

Eine Einführung in die Deutsche Schule Genua

Die DSG ist eine bilinguale, internationale Schule, in der sich Menschen aus unterschiedlichen Kulturen begegnen. Italienisch ist die häufigste Muttersprache an unserer Schule. Viele Schülerinnen und Schüler sprechen Deutsch zuhause, manche auch Englisch oder eine andere Sprache. Diese Vielfalt ist unsere Stärke: Nach intensiver sprachlicher Arbeit beherrschen die Absolventen der DS Genua fließend Deutsch, Italienisch, Englisch und Französisch. Ein weiterer Schwerpunkt der Ausbildung liegt im naturwissenschaftlichen Bereich.

Das Klima an unserer Schule ist weltoffen und dynamisch. Die Schule vermittelt praxisorientiertes und zukunftsgerichtetes Wissen. Eigeninitiative, die Fähigkeit zur Teamarbeit und individuelle Leistung werden gezielt gefördert. Wir erziehen unsere Schüler zu selbstständigen, selbstbewussten und sozialkompetenten europäischen Bürgern. Wir erwarten Respekt und Toleranz im Umgang mit anderen Menschen und verantwortungsvolles Handeln zum Schutz der Natur.

Die DS Genua leistet Schülern, die ein Berufspraktikum im Ausland absolvieren möchten, aktive Unterstützung. Das weltweite Netz der deutschen Auslandsschulen mit seinen einheitlichen Bildungsstandards bietet vielfältige Möglichkeiten, Auslandserfahrungen zu sammeln. Die deutsche Reifeprüfung und die italienische Maturità eröffnen unseren Absolventen den Zugang zu deutschsprachigen und italienischen Universitäten. Wir fördern Schüler, die eine zusätzliche Sprachprüfung für das Studium an einer angelsächsischen Universität ablegen möchten.

Unsere Schule ist der stetigen pädagogischen Qualitätssicherung und Weiterentwicklung verpflichtet. Alle Lehrer bilden sich regelmäßig weiter. Die konstruktive Beteiligung von Schülern, Eltern und Lehrern ist ein wichtiger Bestandteil der gemeinsamen Arbeit an der Schule. Regelmäßige Elternbefragungen zeigen ein hohes Maß an Zufriedenheit mit der DS Genua.

Von der Vorschule bis zum Abitur

Die Deutsche Schule Genua wurde 1869 gegründet und ist eine der ältesten deutschen Auslandsschulen überhaupt. Sie ist Schülerinnen und Schülern aller Staatsangehörigkeiten und Konfessionen zugänglich. Die DSG ist eine Privatschule und wird vom Schulverein Deutsche Schule Genua getragen. Grundlagen der pädagogischen Arbeit sind die Verordnungen für die Deutschen Auslandsschulen, die Lehrpläne des Bundeslandes Baden-Württemberg sowie entsprechende staatliche Vorgaben für die italienischen Fächer.

Die meisten Fächer werden auf Deutsch erteilt. Dieser Unterricht wird ausschließlich von Lehrern mit perfekten Deutschkenntnissen gestaltet. Im Gymnasium sind die meisten Lehrkräfte deutsche Beamte, die jeweils für eine begrenzte Zeit an der DSG arbeiten. In der Grundschule arbeiten Lehrerinnen und Lehrer aus Deutschland, Österreich und der Schweiz. Einige Fächer werden von muttersprachlichen italienischen Lehrern unterrichtet. Damit erhalten alle Schüler der DSG die Chance, die Doppelqualifikation der deutschen Reifeprüfung und der italienischen Maturità zu erwerben.

Die DSG setzt sich aus dem Kindergarten, der Grundschule und dem Gymnasium zusammen. Zur Zeit gibt es eine räumliche Trennung zwischen diesen Ausbildungsstufen. Der Kindergarten ist in der Via Acquarone 4 untergebracht. Grundschule und Gymnasium haben ihren Sitz in der Via Mylius 1.

Der Kindergarten

Der Kindergarten der Deutschen Schule legt das Fundament für die anschließende Schullaufbahn der Kinder. Er ist die Voraussetzung dafür, dass sich die Kinder aufgeschlossen und positiv gestimmt auf das frühzeitige Erlernen einer zweiten Sprache einlassen. Unser Ziel ist es, spielerisch mit viel Spaß und Bewegung die sprachlichen Grundlagen für den Übergang in die Grundschule zu schaffen. Aus diesem Grund ist unsere Vorschule verpflichtend für den Besuch der Grundschule.

Das Erlernen der deutschen Sprache begleitet die Kinder in der gesamten Kindergartenzeit und findet nicht nur in den täglichen Sprachlektionen statt. Besonders wichtige Bestandteile des Spracherwerbs sind Lieder, Reime und Rollenspiele. In unserem Kindergarten gibt es zur Zeit zwei Gruppen mit ca. 20 Kindern. Diese Gruppen werden täglich für die intensive Spracharbeit in Kleingruppen geteilt. Darüber hinaus geht es natürlich um die allgemeine Vorbereitung auf die Grundschule.

Die Grundschule

Die Grundschule umfasst wie in Deutschland die ersten vier Schuljahre. Sie baut auf den Kenntnissen auf, die unsere Schüler bereits im Kindergarten erworben haben. Deshalb ist es möglich, in der 1. Klasse eine zweisprachig koordinierte Alphabetisierung durchzuführen. Die meisten Fächer werden in der Grundschule auf Deutsch unterrichtet. Die aktuelle Stundentafel finden Sie unter www.dsgenua.de/deu/schule/studentafel.htm

In der Grundschule arbeiten wir mit modernen Unterrichtsmethoden. Das Lernen mit allen Sinnen, der fächerübergreifende und der handlungsorientierte Unterricht stehen im Vordergrund. Deutsch lernen die Kinder in allen Unterrichtssituationen, z. B. im kommunikativen Spiel, durch Gedichte und Lieder sowie durch die Arbeit mit Büchern.

Der musikalische Bereich wird zusätzlich in Arbeitsgemeinschaften gefördert, die im Anschluss an den Vormittagsunterricht stattfinden (z. B. Chor und Blockflöte). An jedem Nachmittag findet das freiwillige Nachmittagsprogramm statt. Vorher nehmen die Kinder in der Mensa ein warmes Mittagessen ein.

Das Gymnasium

Das Gymnasium beginnt mit der Klasse 5 und führt bis Klasse 13 zur deutschen Reifeprüfung und zur italienischen "Maturità". Alle Prüfungen finden in der Schule selbst statt. Aktuelle Informationen zur Einführung des achtjährigen Gymnasiums finden Sie unter www.dsgenua.de/deu/schule/gymnasium.htm

An der DSG werden insgesamt fünf Sprachen unterrichtet. Neben Deutsch und Italienisch erlernen die Schüler Englisch (ab Kl. 3), Latein (ab Kl. 7) und Französisch (ab Kl. 9). Aus dem Bereich der Naturwissenschaften werden Physik, Chemie, Biologie und Informatik erteilt. Zusätzlich zum Italienischunterricht wird mindestens ein weiteres Fach in italienischer Sprache unterrichtet wird, z.B. storia, filosofia oder religione.

Am Ende der Klasse 12 steht ein obligatorisches Betriebspraktikum in Italien oder im europäischen Ausland auf dem Programm, das von der Schule betreut wird. Eine umfassende Berufsberatung zeigt den Schülern Perspektiven zur Wahl eines geeigneten Studiums auf.

Kulturelle Begegnung

Die Deutsche Schule Genua ist ein Ort, an dem sich Menschen mit unterschiedlichen kulturellen Wurzeln begegnen, sich austauschen und gegenseitig bereichern. Manche Schüler wachsen in Familien auf, in denen zwei oder drei Sprachen gesprochen werden. Diese Vielfalt fördert die Offenheit für das kulturell Neue und Andere.

Wir erwarten von allen Schülern, die in italienischen Familien aufwachsen, dass sie die Unterrichtssprache Deutsch intensiv erlernen und täglich anwenden. Diese fortlaufende sprachliche Arbeit begünstigt die Auseinandersetzung mit kulturell fremden Erfahrungen, Gedanken und Einstellungen. Der tägliche Austausch mit deutschsprachigen Lehrern und Mitschülern lädt dazu ein, die Wahrnehmung und die Wertschätzung kultureller Vielfalt zu erhöhen. Gleiches gilt für Schüler aus einem deutschsprachigen Umfeld, die nach Genua kommen. Die Zusammenarbeit mit italienischen Schülern und Lehrern eröffnet ihnen vergleichbare Chancen für interkulturelles Lernen. Von deutschsprachigen Schülern wird selbstverständlich erwartet, dass sie Italienisch lernen. Hierbei werden sie von der Schule besonders unterstützt.

Darüber hinaus kommt der Charakter einer Begegnungsschule durch unser lebendiges Schulleben mit seinen vielen kulturellen Veranstaltungen zum Ausdruck. Wir pflegen vor allem deutsche, aber auch italienische Traditionen und Feste: St. Martin, Nikolaus oder Karneval gehören genauso zum Jahreskalender wie die Nationalfeiertage. Italienische Kultur und Geschichte nimmt darüber hinaus einen wichtigen Platz im Unterricht ein. Der Chor Voci di Due Paesi, in dem Schüler, Eltern und Freunde der Schule aktiv sind, bildet seit vielen Jahren eine musikalische Brücke zwischen den Nationen.

Vielfalt der Angebote

Die umfassende Bildungsarbeit der DSG beschränkt sich nicht auf den Unterricht selbst. Ein große Vielzahl an zusätzlichen Angeboten sorgt dafür, dass sich unseren Schülern neue Entfaltungsräume öffnen. Hierbei stehen der Spaß an der Kreativität, die Lust am Entdecken neuer Herausforderungen und die Freude am Musizieren im Vordergrund.

Die Nachmittagsbetreuung der Grundschule sieht zunächst eine Phase vor, in der alle Kinder die Hausaufgaben erledigen können. Anschließend sorgen Spiel, Sport und Theater für eine Abwechslung zum konzentrierten Arbeiten am Tisch. An anderen Tagen stehen kleinere Projekte mit wissenschaftlichen Themen auf dem Programm. Eine rhythmische und melodische Grunderziehung ergänzt das Angebot der Nachmittagsbetreuung.

Die Schüler des Gymnasiums wählen zwischen verschiedenen Arbeitsgemeinschaften, die ebenfalls im Anschluss an den regulären Unterricht stattfinden. Das jährlich wechselnde Angebot setzt sich z. B. aus Chorarbeit, Altgriechisch, Schach, Theater, der Vorbereitung auf eine Sprachdiplomprüfung in Französisch oder dem Projekt Model United Nations zusammen.

Eine zusätzliche Förderung besonders interessierter und begabter Schüler stellt die Teilnahme an Wettbewerben dar. Jugend musiziert, der Bundeswettbewerb Fremdsprachen und verschiedene Mathematik-Wettbewerbe haben in der DSG bereits zahlreiche Talente zu Tage gefördert.

Informationen zum Schulablauf

Der Unterricht in der DSG beginnt um 8.00 Uhr und endet in der Regel um 13.15 Uhr. Für ältere Schüler findet an einigen Tagen Nachmittagsunterricht statt. Grundschüler, die bereits nach der 5. Std. Unterrichtsschluss haben, werden auf Wunsch der Eltern bis 13.15 Uhr bei den Hausaufgaben beaufsichtigt. Zur Zeit findet alle vierzehn Tage von 8.00 bis 12.25 Uhr Unterricht am Samstag statt. Die vier Samstagstunden dauern dann nicht jeweils 45 Minuten, sondern eine Zeitstunde.

Die Ferienregelung stellt einen Kompromiss zwischen den italienischen und deutschen Gepflogenheiten dar. Das Schuljahr beginnt Anfang September und endet nach der 3. Juni-Woche. Damit sind die Sommerferien länger als in Deutschland. Andere Ferien sind um eine Woche verkürzt (Ostern und Herbst). Eine regionale Tradition sind fünf Tage Schneeferien im Februar.

Die Anmeldung neuer Schüler erfolgt im Sekretariat der DSG. Die Kinder italienischer Eltern beginnen ihre Schullaufbahn im Alter von fünf Jahren mit der obligatorischen Vorschule (Kindergarten). Die Aufnahme mit vier Jahren ist nur möglich, wenn ausreichend Plätze zur Verfügung stehen. Fünfjährige Kinder haben ebenso Vorrang bei der Vergabe der 44 Plätze wie deutsche Kinder, Geschwisterkinder und Kinder von ehemaligen Schülern. Die unverbindliche Voranmeldung wird in dem Jahr vorgenommen, in dem das Kind 3 Jahre alt wird. Das Sekretariat steht für weitere Informationen jederzeit zur Verfügung.

Ein Neubeginn in unserer Schule ist für Seiteneinsteiger (besonders aus dem deutschsprachigen Raum) unter bestimmten Bedingungen jederzeit möglich. Sollte das schulische Leistungsvermögen deutscher Schüler nicht für eine gymnasiale Schullaufbahn ausreichen, so kann die Schule sie auch als Realschüler einstufen. In diesem Fall wird der Schüler günstiger benotet, ohne dass ihm ein anderes Lernprogramm angeboten wird.

Die Aufnahme von Gastschülern ist für einen Zeitraum von drei bis zwölf Monaten möglich. Es muss allerdings Schulgeld entrichtet werden. Bei der Suche nach einer Gastfamilie oder Unterkunft ist unsere Schule behilflich. Falls Sie für die eigene Familie bzw. nur für Ihr Kind einen Wechsel nach Genua erwägen, sollten Sie auf jeden Fall unser Sekretariat kontaktieren.